



# Otwarty, przyjazny Labirynt

Galeria Labirynt to miejsce otwarte i przyjazne dla wszystkich, włączające w swoje działania różne grupy odbiorców. Jest przestrzenią znaną wśród młodych, jako instytucja wspierająca wszystkie mniejszości, niezależnie od narodowości, pochodzenia, wyznania czy poglądów. Powstaje tu Młodzieżowe Centrum Społeczne, będące miejscem spotkań młodych, oferujące różne formy spędzania wolnego czasu, prezentacji talentów, a także tworzona jest Biblioteka Azyl, która będzie służyła jako narzędzie edukacyjne dla osób o różnych orientacjach i przekonaniach. Galeria Labirynt to instytucja, której celem jest dbałość o dostępność oferty kulturalnej miasta w jak najszerzym wymiarze.

## Відкритий, дружній Лабірінт

Галерея Лабірінт – це відкрите та доброзичливе місце для всіх, в якому до своєї діяльності залучаються різні групи учасників. Це простір, знаний молоді як інституція, яка підтримує всі меншини, незалежно від національності, походження, релігії чи поглядів. Тут створюється Молодіжний соціальний центр, який буде місцем зустрічі молоді, що пропонує різноманітні форми проведення вільного часу, презентації талантів, а також створюється Бібліотека Азиль, яка служитиме освітнім інструментом для людей різної орієнтації та переконань. Галерея «Лабірінт» — це місце, яке прагне забезпечити якнайширший доступ до культури у місті.

## Open, friendly Labyrinth

The Labyrinth Gallery is an open and friendly place for everyone. It engages various target groups. Young people are very well aware that the Gallery, as an institution, supports all minorities, regardless of their race, nationality, background, religion or personal views. A Youth Civic Centre is being set up there. It is meant to be a meeting place for the young, offering varied leisure activities. Talented young people can display their craft on site too. Further, Asylum Library is also under way in this location. It is to be an educational tool for people of different orientations and beliefs. The Labyrinth Gallery is driven to make the city's cultural offer accessible to all to the widest possible extent.